FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. 66 South Bruce E. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Culross Township {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Kell {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / aveugle	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou numéro cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé judiciairement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration in Canada, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if effected since birth. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as in factory, mine, logging camp, foundry, shop, mill, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une fabrique, mine, chantier de bûcherons, fonderie, atelier, moulin, bureau, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou au genre de travail.	Wages received in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour au métier principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Days of employment by the hour—Units. / Temps d'emploi par heure—Unités.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance, le coupon d'un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) read (2) write (3) both (4) neither. / Sait (1) lire (2) écrire (3) lire et écrire (4) ni lire ni écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
29	23	Fleshar Andrew	Cul 5 Con A	M	Head	M	August	1873	37	C			German	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	Yes	No												9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		Maggie		F	Wife	M	July	1878	32	C			German	Canadian	R. Catholic	none																9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		Ostring Hurd		M	Domestic	S		1894	16	C			German		R. Catholic	Domestic		0-9-00		Yes												9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		Fleshar Andrew Sr.		M	Father	Widow		1838	73	Germany	1848		German		R. Catholic	retired Farmer																9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
28	24	Lynett Micheal	Cot 3 Con A	M	Head	M		1866	44	C			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	Yes	No												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Ellen		F	Wife	M	October	1873	37	C			Irish	Canadian	R. Catholic	none																9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Mary		F	Daughter	S	October	1903	7	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Hugh		M	Son	S	July	1908	2	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
25	25	Fleshar Henry	Cot 2 Con 4	M	Head	M	September	1876	35	C			German	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00	No	Yes	Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Emelia		F	Wife	M	August	1879	31	C			Irish	Canadian	R. Catholic	none																9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" James		M	Son	S	June	1904	6	C			German	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Margaret		F	Daughter	S	August	1908	2	C			German	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		Fleshar Margaret		F	Sister	S	December	1855	25	C			German	Canadian	R. Catholic	Lodger			No	No	No											9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		Thomas Edward		M	Domestic	S		1874	36	C			Irish	Canadian	Catholic	Labourer		0-9-00		Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
26	26	Edwards William	Cot 3 Con 5 Mar	M	Head	M	April	1874	37	C			English	Canadian	Methodist	Millwright & Engineer		0-0-00	37	years	Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Margaret		F	Wife	M	April	1878	33	C			Irish	Canadian	Methodist	none				Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Ina		F	Son	S	March	1903	8	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" William		M	Son	S	August	1905	5	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Carlton		M	Son	S	October	1906	4	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Clare		F	Son	S	September	1909	1	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
27	27	Lawrence Margaret		F	Head	W	April	1855	56	C			German	Canadian	Lutheran																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Jacob		M	Son	S	May	1881	29	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" John		M	Son	S	October	1886	24	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Walter		M	Son	S	November	1899	11	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
28	28	Fleshman Elden		M	Head	M		1886	24	C			German	Canadian	Lutheran																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Agnes		F	Wife	M	March	1886	25	C			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter		0-9-00		Yes	Yes		Lumber mill	45	60	450						9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Lillian		F	Daughter	S	March	1910	1	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
29	29	Baker Thomas		M	Head	M	July	1876	34	C			English	Canadian	Methodist	Labourer		0-9-00		Yes	Yes		Lumber mill	28	60	280						9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Maryanne		F	Wife	M	April	1884	33	C			German	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Ethel		F	Daughter	S	November	1898	12	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" James		M	Daughter	S	January	1903	7	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Percy		M	Son	S	October	1904	6	C			English	Canadian	Methodist																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Phillip		M	Daughter	S	March	1906	4	C			Canadian																			9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Sheldon		M	Son	S	September	1909	1	C			English																			9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
30	30	Marshall John	Cot 4 Con A	M	Head	M	July	1865	45	C			Irish	Canadian	Anglican	Labourer		0-9-00		Yes	Yes		Lumber mill	20	60	120						9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Ada		F	Wife	M	March	1873	37	C			Irish	Canadian	Anglican	none																9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Gemima		F	Daughter	S	July	1894	16	C			Irish	Canadian	Anglican																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Gilbert		M	Son	S	July	1895	15	C			Irish	Canadian																		9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Margaret		F	Daughter	S	August	1896	14	C			Irish	Canadian																		9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" George		M	Son	S	December	1897	13	C			Irish	Canadian	Ref.																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Emmanuel		M	Son	S	May	1899	12	C			Irish	Canadian	Ang.																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" David		M	Son	S	August	1902	9	C			Irish	Canadian	Ang.																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
		" Samuel		M	Son	S	May	1907	3	C			Irish	Canadian	Ang.																	9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
31	31	Rodgers Fredrick	Cot 7 Con A	M	Head	S	July	1890	20	C			Irish	Canadian	Meth.	Merchant		10-0-00		Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
32	32	Loubry George		M	Head	S		1884	27	C			Irish	Canadian	Meth.	Merchant		10-0-00		Yes												9 mo	9 mo	Yes	Eng.		
33	33	Shoemaker Alexander		M	Head	M	Sept.	1883	27	C			German	Canad.	R. Catholic	Labourer		6-9-00		Yes			Lumber mill	44	60	950						9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		" Constance		F	Wife	M	April	1884	34	C			German	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		" Mary		F	Daughter	S	August	1905	5	C			German	Canadian	R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		" Norman		M	Son	S	January	1907	3	C			German		R. Catholic																	9 mo	9 mo	Yes	Ger.		
		" Harry		M	Son	S	May	1908	3	C			"																								

Rev. JP